

DIESE AUSGABE ERSCHEINT AUCH ONLINE

# MITTEILUNGSBLATT



MIT DEN STADTTEILEN  
KATZENMOOS, ELZACH,  
OBERPRECHTAL, PRECHTAL & YACH

## Stadt Elzach



# 52/53

. Jahrgang

Mittwoch, 23. Dezember 2020

**ELZACH AKTUELL – Stadtgeschehen**



### Liebe Bürgerinnen und Bürger von Elzach, Katzenmoos Prechtal, Oberprechtal und Yach

Ein turbulentes Jahr geht dem Ende entgegen. Die Corona-Pandemie wird uns auch im neuen Jahr mit großen Anforderungen begleiten und uns weiter in Atem halten, aber darüber hinaus darf man auch den Blick für andere wesentliche Dinge nicht aus den Augen verlieren.

Die Ortschaftsräte und der Stadtrat, aber auch die Verwaltung haben versucht, zusammen mit Ihnen, liebe Bürgerinnen und Bürger, die Stadt zum Wohle aller weiter zu entwickeln. Denn nur gemeinsam kann man viel erreichen!

Dafür allen Elzacher Bürgerinnen und Bürgern ein herzliches Dankeschön.

Auch im kommenden Jahr werden wir uns wieder für Ihre Interessen einsetzen und alles dafür tun, um die gesamte Stadt Elzach weiter voranzubringen.

Trotz der momentan angespannten Situation wünschen wir Ihnen ein frohes Weihnachtsfest und für das neue Jahr alles Gute, Glück, vor allem Gesundheit und Zufriedenheit.

**Roland Tibi, Bürgermeister; Franz Lupfer, Ortsvorsteher Katzenmoos; Karl-Heinz Schill, Ortsvorsteher Prechtal; Silke Matt, Ortsvorsteherin Oberprechtal; Hubert Disch, Ortsvorsteher Yach**

## Rathaus Elzach, Bürgerbüro in der Schmiedgasse und alle Ortschaftsverwaltungen für den Publikumsverkehr geschlossen!

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,

aufgrund der Corona-Pandemie haben wir uns entschieden, das Rathaus Elzach, das Bürgerbüro in der Schmiedgasse und die Ortschaftsverwaltungen sofort für den Publikumsverkehr zu schließen. Selbstverständlich sind wir weiterhin für Sie auf der Homepage der Stadt Elzach [www.elzach.de](http://www.elzach.de) oder über die Zentrale unter Tel. 07682/ 804-0 zu den üblichen Öffnungszeiten erreichbar. In dringenden und unaufschiebbaren Angelegenheiten wenden Sie sich bitte telefonisch an unsere zuständigen Mitarbeiter, deren Kontaktdaten auf unserer Homepage zu finden sind [www.elzach.de](http://www.elzach.de) startseite --> rathaus und service --> rathausteam.

Im Einzelfall werden wir dann prüfen, inwieweit wir Ihr Anliegen telefonisch und schriftlich erledigen können. Sollte Ihr persönliches Erscheinen notwendig sein, werden wir mit Ihnen, nach vorheriger Anmeldung, per E-Mail oder Telefon einen Termin vereinbaren, Sie werden dann persönlich von dem jeweiligen Mitarbeiter an der Rathaustüre abgeholt.

Wir bedanken uns für Ihr Verständnis und hoffen, die gegenwärtige Situation gemeinschaftlich zum Wohle aller zu meistern.

Bleiben Sie alle gesund und frohe Feiertage  
Ihre  
Stadtverwaltung Elzach

### Stadtverwaltung geschlossen

Von Montag, den 28. Dezember 2020 bis einschließlich Mittwoch, den 06. Januar 2021 bleiben alle Dienst- und Betriebsstellen der Stadtverwaltung Elzach, der Ortschaftsverwaltungen, der Stadtwerke sowie der Stadtentwässerung geschlossen.

Ab Donnerstag, den 07. Januar 2021 ist die Stadtverwaltung wieder zu den üblichen Öffnungszeiten telefonisch zu erreichen.

In dringenden Angelegenheiten ist das Standesamt mit Friedhofsverwaltung unter der E-Mail-Adresse [standesamt@elzach.de](mailto:standesamt@elzach.de) erreichbar.

Wir bitten um Verständnis.  
Bürgermeisteramt Elzach

### Redaktionsschluss

Bitte beachten Sie den Redaktionsschluss für die KW 02 (Erscheinungstag: 14.01.2021)

am Montag, 11.01.2021, 09:00 Uhr.

Verspätet eingehende Beiträge können wir nicht mehr berücksichtigen.

Bürgermeisteramt der Stadt Elzach

### Wer kann helfen?

Bekommen Sie demnächst eine neue Küche und wissen nicht wohin mit der noch funktionsfähigen, alten Küche?

Wir suchen dringend Küchenmöbel für eine hilfebedürftige Familie.

Bitte melden Sie sich gerne bei uns:

07682/804-22

Herzlichen Dank für Ihre Hilfe und Unterstützung.

### Aktuelle Informationen zum Wochenmarkt

Liebe Marktbesucher, das Marktjahr 2020 neigt sich langsam dem Ende entgegen. Gerne geben wir Ihnen noch einige Informationen zu den kommenden Markttagen mit:



#### 1. Markttermine:

Donnerstag, 24.12. (statt Samstag 26.12.); Dienstag, 29.12.; Samstag 02.01.; Dienstag 05.01.; Samstag 09.01.

Bitte beachten Sie, dass nicht jeder Marktbesucher zwischen den Jahren in Elzach sein wird und das Angebot zwischen Heilig Abend und Anfang Januar entsprechend reduziert ist. Fragen Sie bei Bedarf ihren Marktbesucher, inwieweit dieser in der Zeit des Jahreswechsels vor Ort sein wird. Informationen hierzu erhalten Sie auch per Mail unter: [tourist-info@elzach.de](mailto:tourist-info@elzach.de).

#### 2. Corona:

Wir erinnern nochmals an die derzeit gültigen Corona-Beschränkungen auf dem Elzacher Wochenmarkt:

- Auf dem gesamten Marktgelände ist das Tragen eines Mund- und Nasenschutzes verpflichtend, unabhängig von den gültigen Abstandsregelungen. Bitte nehmen Sie Rücksicht auf ihre Mitmenschen. **Wir weisen ausdrücklich darauf hin, dass es sich beim Zuwiderhandeln um eine Ordnungswidrigkeit handelt.** Diese gefährdet darüber hinaus die Gesundheit Anderer.
- Speisen und Getränke sind nur zur Mitnahme vorgesehen. Bitte keinen Verzehr vor Ort!
- Überdies untersagt die aktuelle Verordnung der Landesregierung vom 16.12.2020 in § 1d Abs. 7 besondere Verkaufsstände, die über das übliche Angebot hinausgehen.

#### 3. Kuchenverkauf:

Vereine, die Interesse am Kuchenverkauf haben, wenden sich bitte mit dem Terminwunsch an [tourist-info@elzach.de](mailto:tourist-info@elzach.de). Derzeit sind noch genügend Termine im neuen Jahr verfügbar. Seit diesem Jahr stellt der Bauhof Elzach einen Kuchenverklaufrwagen bereit, ein Auf- und Abbauen von Seiten des Vereins entfällt somit.

Wir wünschen allen Marktbesuchern ein frohes Weihnachtsfest und alles Gute für 2021. Einen herzlichen Dank richten wir auch an die Marktbesucher, die den Wochenmarkt dieses Jahr mit ihrem Angebot belebten und so zu dessen Gelingen beigetragen haben. Bleiben Sie uns alle treu.

# Liebe Kundinnen und Kunden,

in einem zu Ende gehenden Jahr wie diesem fällt es schwer,  
die richtigen Worte zu finden. Deshalb ist es einfach

an der Zeit um **DANKE** zu sagen.

Danke für Ihre aufmunternden Worte...

und vor allem Ihrer Treue!

Wir wünschen Ihnen ein frohes Weihnachtsfest  
und einen guten Start ins neue Jahr.

Herzlich  
Ihr



**Gewerbeverein Elzach**

verbinden | bewegen | erleben

Wir befinden uns wieder in der Planung, einen  
**Lieferservice** für Sie aufzubauen. Den aktuellen Stand  
und die teilnehmenden Einzelhändler können Sie  
immer aktuell auf unserer neuen Homepage ersehen.  
Bleiben Sie gesund!

[www.gewerbeverein-elzach.de](http://www.gewerbeverein-elzach.de)

## KAUF REGIONAL

### JUBILARE

#### Die Stadt Elzach gratuliert zum Geburtstag

Elzach	
Freitag, 01.01.2021	80 Jahre
Maria Margareta Bläsi	
Freitag, 01.01.2021	70 Jahre
Horst Schneider	
Samstag, 02.01.2021	75 Jahre
Seher Sertoglu	
Mittwoch, 06.01.2021	70 Jahre
Maria Lupfer	
Yach	
Dienstag, 05.01.2021	70 Jahre
Peter Dirsing	
Oberprechtal	
Dienstag, 12.01.2021	85 Jahre
Hermann Moser	



### BEKANNTMACHUNGEN VON ANDEREN ÄMTERN

Landratsamt



#### Sonderöffnung der Recyclinghöfe am 30. Dezember 2020

Die Recyclinghöfe und Grünschnittplätze sind auch im Lockdown weiterhin geöffnet und damit am Freitag, 18. Dezember und Samstag, 19. Dezember 2020 zu den regulären Öffnungszeiten. An Heiligabend (24. Dezember 2020), an den auf das Wochenende fallenden Weihnachtsfeiertagen sowie an Silvester und Neujahr bleiben die Recyclinghöfe und Grünschnittplätze geschlossen. Wegen der Weihnachtszeit bietet die Abfallwirtschaft jedoch am Mittwoch, 30. Dezember 2020 eine Sonderöffnung aller Recyclinghöfe an, sie sind an diesem Tag von 13:00 bis 17:00 Uhr (in Tenningen von 16:30 bis 18:30 Uhr) geöffnet. Die Grünschnittplät-

ze bleiben jedoch geschlossen – mit Ausnahme des Grünschnittplatzes in Emmendingen, nur dieser Platz ist am 30. Dezember 2020 von 13:00 bis 17:00 Uhr geöffnet. Im neuen Jahr haben alle Recyclinghöfe und Grünschnittplätze dann am Samstag, 2. Januar 2020 zu den üblichen Zeiten geöffnet. Auf allen Plätzen gelten die Corona-Hygieneregeln, also Mund- und Nasenschutz und Abstandhalten.

## Sonstige

### Sozialversicherung für Landwirtschaft, Forsten und Gartenbau

SVLFG gewährt Präventionszuschüsse ab 1. Februar 2021 Auch im Jahr 2021 fördert die Sozialversicherung für Landwirtschaft, Forsten und Gartenbau (SVLFG) als Landwirtschaftliche Berufsgenossenschaft (LBG) wieder bestimmte Investitionen ihrer Mitglieder in Sicherheit und Gesundheit. Die Gesamtfördersumme erhöht sie zudem auf 800.000 Euro.

Mit den Präventionszuschüssen möchte die SVLFG weiterhin einen Anreiz schaffen, in ausgewählte Produkte zu investieren, die vor Arbeits- und Gesundheitsgefahren schützen. Die Aktion startet am 1. Februar 2021 und endet, wenn die Gesamtfördersumme aufgebraucht ist. Die Vergabe erfolgt nach der Reihenfolge der Antrags eingänge. Einen Antrag können alle stellen, die mit ihrem Unternehmen in der LBG versichert sind. Jährlich ist eine Förderung pro Unternehmen möglich (nur für Neukäufe).

Die geförderten Produkte, Anforderungen und maximalen Förderhöhen stehen im Internet unter: [www.svlfg.de/arbeitsicherheit-verbessern](http://www.svlfg.de/arbeitsicherheit-verbessern)

Das Antragsformular und die dazugehörigen Anlagen stellt die SVLFG ab dem 1. Februar 2021 ebenfalls auf der genannten Internetseite zur Verfügung. Die Unterlagen können per Fax an 0561 785-219127 oder per Mail an [praeventionszuschuesse@svlfg.de](mailto:praeventionszuschuesse@svlfg.de) geschickt werden.

Das muss beachtet werden:

1. Den komplett ausgefüllten Antrag einreichen. Es können nur Anträge berücksichtigt werden, die ab dem 1. Februar 2021 gestellt werden!
2. Die Förderzusage abwarten.
3. Das Produkt nach der Förderzusage kaufen und die Rechnung einreichen. Es können nur Neukäufe gefördert werden, die ab dem Februar 2021 angeschafft werden.

## MITTEILUNGEN DER KIRCHEN

### Evangelische Kirche Elzach und Oberprechtal

#### AKTUELLES FÜR UNSERE GEMEINDEN, ab 16. Dezember 2020

Liebe Leserin, liebe Leser,

„Fürchtet euch nicht!“ Diese Botschaft Gottes bringen die Engel zu Weihnachten. Ich nehme diese Ansage Gottes in den unsicheren Zeiten begierig auf! So vieles ist unter den Vorbehalt gestellt: „wenn wir können/ wenn es zu verantworten ist“.

Seit biblischer Zeit verabreden sich Menschen mit dem Vorbehalt „So Gott will und wir leben!“ Dass wir unser Leben und Zusammenleben im privaten und öffentlichen und im internationalen Bezug gestalten können, ist nicht selbstverständlich! Darum tut mir die weihnachtliche Botschaft so wohl: „Fürchtet euch nicht. Denn euch ist der Heiland geboren!“ Heil kann unser Leben werden mit Gottes Segen!

Darum: Gesegnete und Weihnacht und ein zuversichtliches neues Jahr!

Ihre Pfarrerin Barbara Müller-Gärtner

**Gottesdienste in Christuskirche, Oberprechtal und Johanneskirche, Elzach:** Herzlich willkommen zu den öffentlichen Gottesdiensten in unseren beiden Kirchen.

#### Die nächsten Gottesdiensttermine:

	Elzach Johanneskirche	Oberprechtal, Christuskirche
3. Advent, 13.12.	9.30 Uhr	10.30 Uhr
4. Advent, 20.12.	10.30 Uhr	9.30 Uhr
Heiligabend, beides nur mit telefon. An- meldung	15 Uhr	18 Uhr
	16.30 Uhr	19.30 Uhr
1. Christtag, 25.12.		9.30 Uhr
2. Christtag, 26.12.	9.30 Uhr	
Altjahresabend, 31.12.	16 Uhr	
	Ab 23 Uhr offene Kirche	
10.1.2021	10.30 Uhr	9.30 Uhr
24.1.	10.30 Uhr	9.30 Uhr

**Mitmachaktion in Elzach Johanneskirche: „Ein besonderer Weihnachtsbaum entsteht...“** Schmücken und dekorieren Sie den „Baum“ mit Ihren persönlichen Dingen zur Freude aller Betrachtenden.

„Weihnachten Zuhause“ – Zwei Angebote haben wir für Sie:

- eine Gruppe hat einen schönen eigenen Vorschlag erarbeitet.
- Außerdem gibt es ein ökumenisches Angebot der Landeskirche und Erzdiözese.

Sie finden beides in diesen Tagen in Ihrem Briefkasten oder auf unserer Homepage.

#### „WEIHNACHTSWEG“

**Begegnen Sie der Weihnachtsgeschichte in acht Szenen auf Ihrem Spaziergang (nach dem 4. Advent):**

- an den Fenstern der Grundschule Oberprechtal, Kurpark
- an den Fenstern des Pfarrbüros Elzach, Zollstockstr. 6/ Brandstraße

Aufgrund der Hygienebedingungen werden bei allen Gottesdiensten die Personendaten erfasst. Wir drucken hier ein Exemplar dieser Teilnahmebescheinigung ab. Oder holen Sie sich ein Exemplar in den Kirchen. Es erleichtert den Beginn der Gottesdienste, wenn Sie die Teilnahmebescheinigung schon ausgefüllt mitbringen.

Sie finden den Vordruck auch auf der Homepage.

So erreichen Sie Pfarrerin Barbara Müller-Gärtner, Tel.: 07682-8281,

[barbara.mueller-gaertner@kbz.ekiba.de](mailto:barbara.mueller-gaertner@kbz.ekiba.de)

Pfarrbüro: Zollstockstr. 6, 79215 Elzach, dienstags, 10.30 - 12 Uhr, donnerstags, 15 - 16.30 Uhr

E-Mail: [Elzach-oberprechtal@kbz.ekiba.de](mailto:Elzach-oberprechtal@kbz.ekiba.de)

Pfarrhaus: Triberger Str. 4, 79215 Elzach-Oberprechtal

Homepage: [www.eki-elzach-oberprechtal.de](http://www.eki-elzach-oberprechtal.de)

Homepage des Kirchenbezirks Emmendingen

[www.kirchenbezirk-em.de](http://www.kirchenbezirk-em.de)

oder der Badischen Landeskirche [www.ekiba.de](http://www.ekiba.de)

Sie finden dort weitere Informationen und Angebote.

### Katholische Kirche Elzach

24.12.2020- Kinderkrippenfeier in St. Nikolaus  
14:00 Uhr; 15:00 Uhr und 16:00 Uhr

24.12.2020 - Heiliger Abend

21:00 Uhr Einstimmung auf die Christmette

21:30 Uhr Christmette

25.12.2020 Weihnachten

08:00 Uhr Hirtenmesse

10:30 Uhr Festgottesdienst

26.12.2020 Zweiter Weihnachtstag

10:30 Uhr Eucharistiefeier

27.12.2020- SO

10:30 Uhr Eucharistiefeier

31.12.2020

18:00 Uhr Eucharistiefeier zum Jahresschluss

- 01.01.2021 Neujahr -  
10:30 Uhr Eucharistiefeier  
03.01.2021 SO -  
10:30 Uhr Eucharistiefeier  
06.01.2021 Dreikönige -  
10:30 Uhr Eucharistiefeier mit Aussendung der Sternsinger  
09.01.2021 SA-  
19:00 Uhr Vorabendmesse

## Katholische Kirche Oberprechtal

- 24.12.2020 Kinderkrippenfeier 16.00 Uhr  
24.12.2020 Heiligabend 18:00 Uhr Christmette  
25.12.2020 Weihnachten 10:00 Uhr Festgottesdienst  
27.12.2020 SO- 10:00 Uhr Eucharistiefeier  
03.01.2021 SO- 10:00 Uhr Eucharistiefeier  
10.01.2021 SO- 10:00 Uhr Eucharistiefeier

## Katholische Kirche Yach

- 24.12.2020 Heiligabend  
21:30 Uhr Christmette  
25.12.2020 Weihnachten  
09:00 Uhr Festgottesdienst mitgestaltet von einer Schola des Kirchenchores  
26.12.2020 Zweiter Weihnachtstag  
09:00 Uhr Eucharistiefeier  
27.12.2020 SO  
09:00 Uhr Eucharistiefeier  
01.01.2021 Neujahr  
09:00 Uhr Eucharistiefeier mit Aussendung der Sternsinger  
03.01.2021 SO  
09:00 Uhr Eucharistiefeier  
06.01.2021 Dreikönige  
09:00 Uhr Eucharistiefeier  
10.01.2021 SO  
09:00 Uhr Eucharistiefeier

## Parteien und Wählervereinigungen

### CDU

#### Weihnachtsgruß des CDU Stadtverbands Elzach

Liebe CDU-Mitglieder, Ehrenmitglieder, Vorstände, Fraktionsmitglieder und Freunde der Elzacher CDU, wir wünschen Ihnen und Ihren Familien ein schönes, erholsames und gesegnetes Weihnachtsfest.



Kommen Sie gut in ein christliches und erfolgreiches neues Jahr 2021 und bleiben Sie bitte gesund. Die für den November 2020 geplante und wegen der aktuellen Situation ausgefallene Generalversammlung mit zahlreichen Ehrungen für unsere verdienten Mitglieder werden wir im Laufe des Jahres 2021 durchführen. Vielen Dank für Ihr Vertrauen Ihr  
CDU Stadtverband Elzach  
www.cdu-elzach.de  
Roland Baier, Vorsitzender

## WICHTIGE RUFNUMMERN BEI UNFALL UND GEFAHR



### Notdienste

#### ARZT

An Werktagen nach 18 Uhr ist der diensthabende Arzt durch Anruf beim Hausarzt zu erfahren.

Außerhalb der regulären Sprechzeiten der Arztpraxen ist der ärztliche, kinderärztliche, gynäkologische und augenärztliche Bereitschaftsdienst unter Tel. 116 117 zu erreichen. An Wochenenden und Feiertagen ist der zahnärztliche Notfalldienst unter Tel. 0180 322555-70 erreichbar.

Wer wegen Verdacht auf eine Infektion mit dem Coronavirus die hausärztliche Notfallnummer 116 117 anruft, muss diese Nummer unbedingt – ohne Vorwahl – vom FESTNETZ aus wählen. Damit ist die Erreichbarkeit der Notfallpraxis Emmendingen gewährleistet. Anrufe vom Handy oder Smartphone landen hingegen bei einer bundesweit geschalteten Hotline, die wegen des großen Andrangs derzeit völlig überlastet ist.

Auf keinen Fall sollen besorgte Bürgerinnen und Bürger die in Emmendingen eingerichtete zentrale Annahmestelle für einen Corona-Abstrich direkt aufsuchen, sondern am Wochenende und abends immer vorher erst Kontakt vom FESTNETZ aus über die Notfallnummer 116 117 aufnehmen. Unter der Woche sind die Hausärzte die erste Anlaufstelle.

In Notfällen: Notruf Polizei: 110,  
Notruf Feuerwehr, Notarzt, Rettungsdienst: 112,  
Rufnummer Krankentransport: 19222,  
Gift-Notrufzentrale: 0761/19240

#### Notfallpraxis im Kreiskrankenhaus Emmendingen

Öffnungszeiten der Notfallpraxis am Kreiskrankenhaus (vorherige Anmeldung nicht erforderlich)

Montag, Dienstag und Donnerstag von 19 bis 22 Uhr  
Mittwoch und Freitag von 16 bis 22 Uhr  
Samstag, Sonn- und Feiertage 8 bis 22 Uhr

#### Ärztlicher Bereitschaftsdienst:

Kostenlose zentrale Rufnummer 116117  
Notruf-Fax an die Rettungs- und Feuerwehrleitstelle:  
07641 4601-77 (nur für schwerhörige, ertaubte, gehörlose und sprachgeschädigte Personen.)

### Bereitschaften

Stadtverwaltung Elzach Tel.: 07682 804-0

Öffnungszeiten: Mo. – Fr. 08:00 Uhr bis 12:00 Uhr  
Mi. 14:00 Uhr bis 18:00 Uhr  
Do. 14:00 Uhr bis 16:00 Uhr

Termine auch nach Vereinbarung möglich.

Kommunale Inklusionsvermittlerin der Stadt Elzach, Gemeinden Winden und Biederbach, Frau Nadine Hundertpfund, Telefon: 07682 / 80412, E-Mail: inklusion@elzach.de

#### Stadtwerke / Elektrizitätswerk:

Stromversorgung: für Elzach Kernstadt, Katzenmoos, Oberprechtal, Prechtal, Yach, Tel. 0800 3629477, EnBW Regional AG, Regionalzentrum Rheinhausen

Wasserversorgung: Tel. 07682 91828-0

Stadtentwässerung: 07682 8463

Störungen Nahwärme: 07682/92 44 725

#### Öffnungszeiten Recyclinghof Elzach

Fr. 13:00 – 17:00 Uhr, Sa. 09:00 – 13:00 Uhr

#### Öffnungszeiten Grünschnittsammelplatz

Fr. 13:00 – 17:00 Uhr, Sa. 10:00 – 14:00 Uhr

#### Tierkörperbeseitigungsanstalt

Zweckverband PROTEC Orsingen, Nenzinger Str. 34, 78359 Orsingen, Tel.: 07774.9339-0, Fax: 07774 9339-33

Telefonseelsorge: Tel. 0800 1110111

(vertraulich, anonym und kostenfrei, rund um die Uhr).

#### Fachstelle Sucht Beratung Behandlung Prävention

Waldkirch, Mauermattenstr. 8,  
Bushalt Freiburger Straße (3 Min.)  
Bahnhalt Batzenhäusle (10 Min.) Di. und Do. 10 - 17,  
Tel. 07681 -24623; sonst Emmendingen, Hebelstr. 27, Tel. 07641 9335890, fs-emmendingen@bw-lv.de,  
Sprechstunden ohne Voranmeldung Mi. 16 - 17 und Do. 11 - 12 Uhr in Emmendingen

**Teilhaberberatung Kinzigtal,**

77716 Haslach, Sandhaasstr. 4, Tel.: 07832 99955-235, michaela.himmelsbach.eutb@caritas-kinzigtal.de

**Sozialstation** Tel. 07682 909040

Betreuungsgruppe, Ehrenamtliche Besuchsdienst „Zämme“, Tel. 07682 909040

**Hospizgruppe** Tel. 07682 925650

**Dorfhelferinnen** Tel. 07682 920202

**Ambulanter Pflegedienst Heike Schmook**  
www.pflegedienst-schmook.de Tel. 07682 921537

**Pflegestützpunkt Landkreis Emmendingen**

Romaneistraße 3, 79312 Emmendingen

Kontakt und Terminvereinbarung

07641 451-3091, -3095, -3025

pflegestuuetzpunkt@landkreis-emmendingen.de

www.landkreis-emmendingen.de

Die Beratungen erfolgen telefonisch oder persönlich im Pflegestützpunkt Emmendingen, in den Außensprechzeiten oder beim Hausbesuch

**Blinden- und Sehbehindertenverein Südbaden e.V.**

Wölfliustraße 13, 79104 Freiburg, Telefon: 0761 36122, Telefax: 0761 36123, E-Mail: info@bsvsb.org, Internet: www.bsvsb.org

**EUTB**

Ergänzende unabhängige Teilhaberberatung für Menschen mit Behinderung (EUTB)

EUTB Deutsche Rotes Kreuz KV Emmendingen e.V.

Milchhofstr. 1b, 79312 Emmendingen

Tel.: 07641/96212-65 (Fr. Thiemann/Fr. Gungl)

Außensprechstunde donnerstagnachmittags

in Endingen, Tel.: 0152-56808748

in Elzach, Tel.: 0152-09272764

**APOTHEKEN**

**Mi., 23.12. Glocken-Apotheke, Waldkirch**  
Kollnauer Str. 1, Tel. 07681 7054

**Kronen-Apotheke, Teningen**

Reetzenstr. 5, Tel. 07641 41109

**Do., 24.12. Apotheke im Kohlerhof, Denzlingen**

Rosenstr. 1, Tel. 07666 949110

**Fr., 25.12. Nikolai-Apotheke, Waldkirch**

Adenauerstr. 11, Tel. 07681 4740740

**Spitzweg-Apotheke, Emmendingen**

Fritz-Boehle-Str. 38, Tel. 07641 51191

**Sa., 26.12. easyApotheke Emmendingen**

Freiburger Str. 4, Tel. 07641 95 42 80

**Stadt-Apotheke Waldkirch**

Lange Str. 37, Tel. 07681 47 91 10

**So., 27.12. Marien-Apotheke, Gutach**

Golfstr. 9, Tel. 07681 7257

**Paracelsus-Apotheke, Denzlingen**

Schwarzwaldstr. 3, Tel. 07666 2392

**Mo., 28.12. Stadtapotheke am Marktplatz, Emmendingen**, Marktplatz 11, Tel. 07641 87 63

**Di., 29.12. Kandel-Apotheke Waldkirch**

Lange Str. 58, Tel. 07681 93 20

**Mi., 30.12. Apotheke am Heidacker, Freiamt**

Hauptstr. 49, Tel. 07645 91 78 77

**Waldhorn-Apotheke, Sexau**

Emmendinger Str. 6, Tel. 07641 4 75 75

**Do., 31.12. Apotheke auf der Bleiche Emmendingen**

Lessingstr. 19, Tel. 07641 5 18 52

**Fr., 01.01. Central-Apotheke Emmendingen**

Theodor-Ludwig-Str. 11, Tel. 07641 914170

**Rathaus-Apotheke, Elzach**

Hauptstr. 70, Tel. 07682 1717

**Sa., 02.01. Neue Apotheke Emmendingen**

Milchhofstr. 1, Tel. 07641 9 33 22 21

**Schwarzwald-Apotheke, Simonswald**

Talstr. 36 A, Tel. 07683 794

**So., 03.01. Bürkle-Apotheke, Emmendingen**

Schillerstr. 19, Tel. 07641 42301

**Glatter-Apotheke, Glottertal**

Talstr. 70 A, Tel. 07684 13 55

**Mo., 04.01. Schlossberg-Apotheke, Emmendingen**

Steinstr. 12, Tel. 07641 914650

**Schwarzwald-Apotheke, Elzach**

Nikolausplatz 2, Tel. 07682 392

**Di., 05.01. Aesculap-Apotheke, Teningen**

Bahnhofstr. 3, Tel. 07641 54300

**Severin-Apotheke, Denzlingen**

Alemannenstr. 17, Tel. 07666 5844

**Mi., 06.01. Breisgau-Apotheke Teningen**

Alemannenstr. 2 A, Tel. 07641 84 60

**Kandel-Apotheke im Gesundheitszentrum, Waldkirch**

Fabrik Sonntag 5 A, Tel. 07681 4 92 52 50

**Do., 07.12. Marien-Apotheke, Gutach**

Golfstr. 9, Tel. 07681 7257

**Paracelsus-Apotheke, Denzlingen**

Schwarzwaldstr. 3, Tel. 07666 2392

**Fr., 08.01. Glocken-Apotheke, Waldkirch**

Kollnauer Str. 1, Tel. 07681 7054

**Kronen-Apotheke, Teningen**

Reetzenstr. 5, Tel. 07641 41109

**Sa., 09.01. easyApotheke Emmendingen**

Freiburger Str. 4, Tel. 07641 95 42 80

**Stadt-Apotheke Waldkirch**

Lange Str. 37, Tel. 07681 47 91 10

**So., 10.01. Kandel-Apotheke Waldkirch**

Lange Str. 58, Tel. 07681 93 20

**Stadtapotheke am Marktplatz, Emmendingen**

Marktplatz 11, Tel. 07641 87 63

**Mo., 11.01. Spitzweg-Apotheke, Emmendingen**

Fritz-Boehle-Str. 38, Tel. 07641 51191

**Di., 12.01. Nikolai-Apotheke, Waldkirch**

Adenauerstr. 11, Tel. 07681 4740740

**Mi., 13.01. Apotheke am Heidacker, Freiamt**

Hauptstr. 49, Tel. 07645 91 78 77

**Waldhorn-Apotheke, Sexau**

Emmendinger Str. 6, Tel. 07641 4 75 75

**TIERARZT**

**Donnerstag, 24.12.2020**

Tierarztpraxis Oxana Dietsche, Emmendingen

Kübelestraße 20, Tel. 07641 / 9539492

Drs. Rudloff, Elzach

Brandstr. 10, Tel. 07682 290

**Freitag, 25.12.2020**

Tierarztpraxis Sandra Nelle, Teningen-Nimburg

Im Klettenacker 6, Tel. 07663 607790

Tierarztpraxis Regina Kohler, Herbolzheim

Im Entennest 5, Tel. 07643 934040

**Samstag/Sonntag, 26.12./27.12.2020**

Dr. Kissel, Kenzingen

Offenburger Str. 23, Tel. 07644 559

Dr. Hesse, Forchheim

Aspergstr. 10, Tel. 07642 2324

**Donnerstag, 31.12.2020**

Dr. Bretzinger, Glottertal

Winterbachstr. 13, Tel. 07684 90890

Dr. Brodauf, Emmendingen

Gottfried-Keller-Weg 4, Tel. 07641 54636

**Freitag, 01.01.2021**

Dr. Tietz, Waldkirch

Rudolf-Blessing-Str. 2, Tel. 07681 494936

Drs. Rudloff, Elzach

Brandstr. 10, Tel. 07682 290

**Samstag/Sonntag, 02./03.01.2021**

Dr. Kneucker, Denzlingen

Thüringer Straße 7, Tel. 07666 7868

Tierarztpraxis Regina Kohler, Herbolzheim

Im Entennest 5, Tel. 07643 934040

**Mittwoch, 06.01.2021**

Dr. Klein, Emmendingen

Neustraße 16, Tel. 07641 416888

Dr. Hesse, Forchheim

Aspergstr. 10, Tel. 07642 2324

**Samstag/Sonntag, 09./10.01.2021**

Dr. Bretzinger, Glottertal

Winterbachstr. 13, Tel. 07684 90890

Dr. Brodauf, Emmendingen

Gottfried-Keller-Weg 4, Tel. 07641 54636

**ELZACH****Heimatgeschichtlicher  
Arbeitskreis Elzach****Ein Gruß zum Jahresende**

Verehrte Mitglieder und Freunde des HgA, ein ereignisreiches Jahr 2020 geht zu Ende. Umso ereignisreicher waren die Aktivitäten des HgA dieses Jahr. Die Corona-Pandemie hat auch unsere Vereinstätigkeit fast vollständig zum Erliegen gebracht. Wie alle Vereine in unserer Stadt hoffen wir umso mehr, dass die Zeichen im neuen Jahr bald wieder auf Besserung stehen. Wir sind froh, dass wir gemeinsam mit dem Gewerbeverein zum Jahresende hin mit dem Elzacher Krippenweg dazu beitragen konnten, die derzeitige, veranstaltungsarme Zeit etwas abwechslungsreicher zu gestalten.

Wir bedanken uns bei Euch für die Treue, wünschen Euch und Euren Liebsten ein frohes Weihnachtsfest und alles Gute für das neue, hoffentlich aktivere Jahr 2021. Und: Bleibt vor allem gesund!

Den zahlreichen Vereinen der Stadt, die wie wir kürzer treten mussten dieses Jahr, wünschen wir alles Gute und umso mehr Vereinsaktivität in der Zukunft!

Die Vorstandschaft

**kfd Elzach**

**Liebe Mitglieder, Freunde und Gönner der kfd Elzach, Liebe Mitglieder, Freunde und Gönner der kfd Elzach,** das zu Ende gehende Jahr war für uns alle kein leichtes. Die vielen Einschränkungen haben auch unser Vereinsjahr erheblich beeinträchtigt. Trotz allem ist es uns ein Anliegen, all jenen zu danken, die uns, in welcher Form auch immer, in diesem Jahr tatkräftig unterstützt haben. Allen ein herzliches Vergelt's Gott.

Obwohl wir dieses Jahr keine Einnahmen aus dem Martinmarkt hatten, haben wir uns entschlossen je 1.000,00 € an die Kinderhilfe Bethlehem und an „Frauen in Not“ zu spenden. Eine Spende in Höhe von 500,00 € geht an das Tierheim in Emmendingen und ein weiterer Betrag von 1.000,00 € spenden wir an den 2019 gegründeten Verein „zusammen erleben e.V.“ mit Sitz in Emmendingen. Ziel dieses Vereins, dem auch die Eltern von Marius aus Winden angehören, ist es behinderten Jugendlichen Lebens- und Wohnraum für ein selbstbestimmendes und selbstverantwortliches Leben in Mitten der Gemeinschaft zu schaffen. In Planung ist eine 400 qm WG in einem Wohnprojekt in Emmendingen in Zusammenarbeit mit der Wohnbau eG Freiburg.

Wir wünschen allen eine schöne Weihnachtszeit und ein gesundes neues Jahr 2021, in dem wir uns hoffentlich wieder öfter sehen und geplante Veranstaltungen durchführen können.

Ihre Vorstandschaft der kfd Elzach

**SF Elzach-Yach e.V.****Weihnachtsgrüße**

Liebe Vereinsmitglieder, Spieler\_innen, Trainer, Betreuer, Eltern, Freunde, Gönner und Sponsoren, im vergangenen Jahr beherrscht Corona unseren Alltag und auch unseren Fußball. Unser Verein hat versucht, so lange wie möglich vor Ort Fußballsport zu bieten, doch das war leider wieder schneller zu Ende als erhofft. Dadurch haben dann auch die Gelegenheiten zum persönlichen Austausch und Gespräch "auf dem Sportplatz" gefehlt. Wir wünschen Ihnen und Ihrer Familie eine erholsame Pau-

se, eine schöne Weihnachtszeit und freuen uns, Sie hoffentlich bald wieder auf dem Fußballplatz zu sehen! Bleib gesund! #sportfreund #zusammenhalten  
Vorstandschaft und Jugendvorstandschaft der SF Elzach-Yach e.V.

**KATZENMOOS****Musikverein Katzenmoos e.V.****Frohe Weihnachten und ein gutes, neues Jahr 2021!**

Am Ende von diesem etwas anderen Jahr wollen wir allen, die uns unterstützt, besucht und/oder zugehört haben, einen herzlichen Dank sagen. Wir wünschen Ihnen und Ihren Familien ein besinnliches Weihnachtsfest und einen gesunden und guten Start in das neue Jahr 2021. Wir hoffen Sie in unserem Jubiläumsjahr endlich wieder bei einer/m von unseren Veranstaltungen oder Auftritten begrüßen zu dürfen. Bleiben Sie und Ihre Liebsten gesund!

Ihr Musikverein Katzenmoos e.V.

**OBERPRECHTAL****Zusammenlegung Elzach-Oberprechtal –  
Bau Gießhübelwege**

Die Teilnehmergemeinschaft Zusammenlegung Elzach-Oberprechtal informiert, dass Waldwege im Gebiet Gießhübel gebaut werden. Aus diesem Grund müssen während dem Bau die Zuwegungen zum Gießhübel gesperrt werden. Zusätzlich muss auch der unterhalb liegende Wanderweg „Heimatkundlicher Wanderweg“ zwischen dem Lampertsbachweg und dem Ortsteil Wittenbach gesperrt werden. Wir bitten Sie um Beachtung der Absperrungen. Eine Karte mit den Absperrungen liegt in der Ortschaftsverwaltung Elzach-Oberprechtal aus. Der Zweitältersteig ist von der Sperrung nicht betroffen.

Sollten Sie Fragen zur Zuwegung für Waldarbeiten in diesem Gebiet haben, melden Sie sich bitte beim Revierförster, Herrn Fischer (Tel. 07682/ 925 266 oder 0175/ 296 7712).

**Fußball-Sport-Verein  
Oberprechtal****Weihnachtsgruß/Rasenigel**

Der FSV Oberprechtal bedankt sich bei allen Freunden und Gönnern des Vereins, insbesondere bei unseren Sponsoren und Spendern. Ein großer Dank geht auch an Diejenigen, welche uns bei unseren Festen, im Clubheim und auf dem Fußballplatz unterstützt haben.

Für uns alle geht ein schwieriges Jahr zu Ende, aber es bleibt die Hoffnung, dass alles auch wieder gut wird.

Noch ein Hinweis: Unsere Spendenaktion für den "Rasenigel" läuft bei "gemeinsamhelfen.de" natürlich weiter. Man muss sich allerdings etwas "durchklicken". Der "Igel" steht inzwischen auf Seite 13.

Wir wünschen der gesamten Bevölkerung ein frohes und besinnliches Weihnachtsfest sowie Glück, Gesundheit und Erfolg im neuen Jahr 2021.



## Schützenverein Oberprechtal e.V.

### Oberprechtal: Traditionelles Brezelschießen und Königs-schießen abgesagt

Aufgrund der aktuellen Corona-Pandemie und den damit verbundenen Auflagen, kann sowohl das traditionelle Schießen um die größte Brezel am kommenden Neujahrstag, als auch das alljährliche Königsschießen nicht ausgetragen werden.

Der Schützenverein wünscht an dieser Stelle allen ein paar entspannte Tage über Weihnachten und einen guten Rutsch ins neue Jahr 2021.

KKSv Oberprechtal e.V.

## SG Prechtal/ Oberprechtal



### Weihnachtsgruß

#### Frohe Weihnachten und ein glückliches neues Jahr

Liebe Freunde der SG Prechtal/Oberprechtal, ein schwieriges Jahr 2020 neigt sich dem Ende entgegen und leider hat sich die Lage zum Ende dieses Jahres nicht verbessert, im Gegenteil. Der Amateurfußball ruht und wie und wann es in 2021 genau weitergehen wird, steht bislang noch nicht fest. Doch dass es weitergeht, wann und wie auch immer, das ist gewiss.

Wir hoffen, dass wir Euch dann alle wieder auf unseren Sportplätzen begrüßen können. Für Eure Treue und Eure Unterstützung bedanken wir uns auf das herzlichste und wir wünschen euch allen, trotz aller widrigen Umstände, frohe Weihnachten, einen guten Rutsch ins neue Jahr und natürlich viel Gesundheit.

Die Vorstandschaft der SG Prechtal/Oberprechtal e.V.



## PRECHTAL

## DRK Ortsverein Prechtal

### Blutspende am 22.01.2021 in Prechtal

Wir möchten Sie darüber informieren, dass der Blutspendendienst Baden-Württemberg und Hessen in Zusammenarbeit mit dem DRK Prechtal eine Blutspendeaktion am 22.01.2021 in der Steinberghalle Prechtal durchführt. Dies ist auch mit den derzeit geltenden Corona-Verordnungen möglich. Blutspendetermine sind von der Ausgangsbeschränkung ausgenommen und finden weiterhin statt. Eine Teilnahme ist nur nach vorheriger Anmeldung über <https://terminreservierung.blutspende.de/> möglich. Die weiteren Informationen erhalten Sie ebenfalls über die Homepage [www.blutspende.de](http://www.blutspende.de).

### Mitgliederversammlung 2020

Aufgrund der Corona-Pandemie wurde im Jahr 2020 keine ordentliche Mitgliederversammlung des Deutschen Roten Kreuzes für das Geschäftsjahr 2019 abgehalten. Die Kassenprüfung fand aber statt und es wurde eine ordnungsgemäße Kassenführung durch die bestellten Kassenprüfer bestätigt. Die satzungsgemäßen Berichte des Geschäftsjahres 2019 werden in der Mitgliederversammlung im Jahr 2021 für das Geschäftsjahr 2020 dann bekanntgegeben.

### Vielen Dank

Das Deutsche Rote Kreuz Ortsverein Prechtal e.V. möchte sich bei allen Freunden und Gönnern für die Unterstützung im abgelaufenen Jahr 2020 recht herzlich bedanken. Die Corona-Pandemie hat die ganze Welt fest im Griff und das spürt jeder Einzelne, jeder Verein, jede Firma und jede Institution. Wir wünschen allen gesegnete Weihnachten und einen guten Rutsch ins Jahr 2021 mit der Hoffnung verbunden, dass die Pandemie im Laufe des Jahres beherrschbar wird und wir alle gesund und mit Freude der Zukunft entgegensehen können. Deutsches Rotes Kreuz, Ortsverein Prechtal e.V.

## Musikverein Prechtal e.V.



### Bläserjugend Musikverein Prechtal e.V.

Der Musikverein Prechtal e.V. bedankt sich bei den Ehrenmitgliedern und fördernden Mitgliedern und zusammen mit der Bläserjugend MV Prechtal e.V. sehr herzlich bei allen Freunden und Gönnern für die uns im Jahr 2020 erwiesene Unterstützung. Leider konnten wir Sie in diesem Jahr nicht wie gewohnt zu unseren Konzerten und Veranstaltungen begrüßen. Eine schwierige Zeit für uns alle.

Wir wünschen Ihnen besonders in dieser Zeit besinnliche und frohe Feiertage und für das neue Jahr 2021 ein friedliches Miteinander, Zufriedenheit und vor allem viel Gesundheit.

Ihre Bläserjugend MV Prechtal e.V.

Ihr Musikverein Prechtal e.V.

## Radfahrverein Concordia Prechtal



### Weihnachtsgrüße und Information zur Christbaumsammelaktion

Zum Ende eines ungewöhnlichen und schwierigen Jahres möchte sich der RVC Prechtal e.V. bei allen Mitgliedern, Trainern/Trainerinnen, Sportlern/Sportlerinnen, Eltern sowie Sponsoren recht herzlich bedanken. Der Verein wünscht allen ein frohes und gesegnetes Weihnachtsfest sowie ein gesundes neues Jahr 2021!

Das Jahres-Opening im Januar kann aufgrund der Corona-Pandemie leider nicht stattfinden.

Die **Christbaumsammelaktion** hingegen wird am **Samstag, den 09. Januar 2021**, durchgeführt. Wir bitten Sie deshalb, die Bäume wie immer ohne Schmuck und Lametta **ab 9:00 Uhr** vor Ihrem Haus bereitzuhalten. Wir sammeln in Oberprechtal von der Palettenfabrik an talabwärts. In Prechtal sammeln wir in der Talstraße, Schrahöfe, im Bergleweg und am Bühlacker. Ferner auf der Eilet, im Baugebiet Reichenbach und auf dem Ladhof. Wir sammeln in der gesamten Kernstadt von Elzach und in Yach beginnend im Vorderzinken talabwärts. Wir würden uns sehr darüber freuen, wenn alle, die unseren Service in Anspruch nehmen wollen, auch daran denken würden, einen kleinen Obolus zugunsten unserer Vereinsjugend zu entrichten. Herzlichen Dank an alle, die das bisher schon immer getan haben.

Gez. Klaus Holzer

1. Vorsitzender



## YACH

## Heimat- und Landschaftspflege- verein Yach e.V.



### Wieder ein Jahr vorbei

Wir möchten uns bei allen Mitgliedern und Bürgern, die uns in diesem schwierigen Jahr 2020 unterstützt haben,



recht herzlich bedanken, ob es in Form von Arbeiten in der Landschaftspflege war, im Heimatmuseum aber auch für Geld- u. Sachspenden. Wir wünschen Ihnen allen daher ein gesegnetes Weihnachtsfest sowie ein gutes gesundes neues Jahr 2021, verbunden mit der Hoffnung, dass wir in 2021

wieder unsere Normalität erreichen, um unsere Vereinstätigkeiten in gewohnter Weise durchführen zu können.

Foto: Verein C-M



## INTERESSANTES

**Regio-Verkehrsverbund Freiburg (RVF) legt Zahlen per Oktober 2020 vor****Massiver Einbruch beim Fahrscheinverkauf aufgrund Corona-Pandemie****Viele Stammkunden bleiben ÖPNV treu****Rettungsschirm sichert Verkehrsangebot****Auch für 2021 deutliche Einbußen erwartet****Nachfrage liegt wegen Pandemie stark hinter Erwartungen zurück**

Die Nachfrage und damit verbunden die Einnahmen des RVF sind im laufenden Geschäftsjahr stark geprägt von der Corona-Pandemie. Die Gesamteinnahmen sind um rund 13 Mio. Euro (-15%) zurückgegangen. Bei den Gelegenheitskunden, die üblicherweise Einzelfahrscheine, Mehrfahrten- oder Tageskarten nutzen, war der pandemiebedingte Rückgang der Nachfrage sehr deutlich. Gegenüber dem Vorjahresniveau sanken die Verkaufszahlen um -27 %, die Einnahmen gingen um -31% zurück.

Auch die Verkaufszahlen der RegioKarten sind rückläufig. Besonders stark sind in diesem Segment die flexibel zu kaufenden RegioKarten für Erwachsene mit rund -31 % betroffen. Aber auch bei den Jahreskarten ist der Nachfragerückgang mit -9 % deutlich. Im Ausbildungsverkehr verzeichnet die RegioKarte Schüler einen Rückgang von -33%. Beim SemesterTicket ist durch die Verlagerung von Präsenz- zu Online-Lehrunterricht die Nachfrage sogar um -35% zurückgegangen.

**Abonnentinnen und Abonnenten bleiben ÖPNV treu**

„Natürlich haben wir seit dem Frühjahr 2020 im Monatsdurchschnitt mehr Kündigungen von RegioKarten-Abos für Erwachsene bekommen als sonst üblich. Vor dem Hintergrund der Zurückhaltung gegenüber dem Nahverkehr während der Pandemie sind wir aber sehr froh über die Treue unserer Stammkundinnen und -kunden.“, sagt Dorothee Koch, Geschäftsführerin des RVF.

50.700 Fahrgäste beziehen ihre RegioKarten im Abo, davon sind 25.600 Kinder und Jugendliche mit einem SchülerAbo unterwegs. Das SchülerAbo, das seit Mai auch im Online-Verfahren bezogen werden kann, zeigt eine Steigerung von rund 8% gegenüber dem Vorjahr. „Aufgrund der Schulschließungen im Frühjahr konnten viele Schülerinnen und Schüler ihr Abo nicht wie gewohnt nutzen. Sicherlich hat hier die Erstattung von zwei Monatsbeiträgen geholfen, dass die Familien ihre SchülerAbos nicht gekündigt haben“, so Koch weiter. „Gut, dass das Land Baden-Württemberg uns Mittel zur Verfügung gestellt hat und wir die Familien so entlasten konnten“.

Das Abo für Erwachsene weist einen Rückgang von -2,5% auf. Erfreulich ist der Zuwachs an Kundinnen und Kunden mit RegioKarten Job; dieser beläuft sich auf +15,1%. In Summe liegen die Abos über dem Vorjahresniveau (+3,7%).

**Mobile Fahrscheine immer beliebter**

Digitale Vertriebskanäle gewinnen weiter an Bedeutung. Außer in den Monaten des Lockdowns (März bis Mai) liegen die Ticket-Verkäufe deutlich über dem Vorjahr. So konnten zum Beispiel im September 60% mehr MobilTickets als im Vorjahr verbucht werden. In Summe konnten bis Ende Oktober bisher über 315.000 digitale Fahrscheine verkauft werden. Dies liegt deutlich (+25 %) über dem Vergleichszeitraum des Vorjahres. „Seit August haben wir die digitalen Fahrscheine rabattiert. So wurde unser MobilTicket noch attraktiver. Die gestiegene Nachfrage zeigt, dass wir hier auf dem richtigen Weg sind.“, kommentiert Florian Kurt, Geschäftsführer des RVF.

**Fahrgastzahlen pandemiebedingt ebenfalls deutlich reduziert**

Auch die Fahrgastzahlen sind entsprechend rückläufig; diese werden allerdings statistisch aus den Verkaufszahlen erhoben, so dass der tatsächliche Rückgang vermutlich deutlich über den ermittelten „-15%“ liegt. Der RVF geht davon aus, dass die durchschnittliche Ausnutzung von Zeitkarten aufgrund von Homeoffice-Tätigkeiten nachgelassen hat. Dieses neue Mobilitätsverhalten bildet die aktuelle RVF-Statistik aber noch nicht ab.

**Rettungsschirm schafft finanziellen Ausgleich – unsichere Perspektive bleibt**

Für den ÖPNV als systemrelevante Dienstleistung gibt es aus Bundes- und Landesmitteln einen finanziellen Rettungsschirm. Dieser gleicht 95% der zwischen März und Dezember 2020 fehlenden Fahrgeldeinnahmen, nach Abzug von ersparten Kosten, aus. „Wir sind extrem dankbar für den Rettungsschirm, der den Fortbestand unserer Verkehrsunternehmen in diesem Jahr gesichert hat“, sagt Florian Kurt. „Wir rechnen allerdings damit, dass die Nachfrage auch über den Winter 2020/21 sowie darüber hinaus deutlich geringer als sonst sein wird. Die Verkehrsunternehmen im RVF erhalten ihr Angebot trotz der Rückgänge aufrecht. Kostenseitig haben wir hier also keine Entlastung zu erwarten, sondern im Gegenteil sogar Mehraufwände – zum Beispiel für die zusätzlichen Desinfektions- und Reinigungsmaßnahmen in den Fahrzeugen.“, so Kurt weiter. „Die im April 2020 in den Gremien beschlossene und auf Januar 2021 verschobene Tarifanpassung wird bei fehlender Nachfrage nicht zu den benötigten zusätzlichen Einnahmen führen können. Sie ist lediglich ein kleiner, aber notwendiger Beitrag“, ergänzt Dorothee Koch. „Die wirtschaftliche Situation unserer Verkehrsunternehmen wird im kommenden Jahr weiter schwierig bleiben – falls 2021 kein neuer Rettungsschirm von Bund und Land zur Verfügung gestellt werden kann, sogar noch deutlich schwieriger werden.“

## IMPRESSUM

**Herausgeber:**

Stadtverwaltung Elzach, Hauptstraße 69, 79215 Elzach  
Tel. 07682 804-0, Fax 07682 804-55, stadt@elzach.de, www.elzach.de

**Druck und Verlag:**

NUSSBAUM MEDIEN Rottweil GmbH & Co. KG, Durschstraße 70,  
78628 Rottweil, Telefon 0741 5340-0, Fax 0733 3204928

**Verantwortlich für den amtlichen Teil, alle sonstigen Verlautbarungen und Mitteilungen:**

Bürgermeister Roland Tibi oder sein Vertreter im Amt

**Für „Interessantes“ und den Anzeigenteil:**

Klaus Nussbaum

Es gilt die jeweils aktuelle Anzeigen-Preisliste. Einzelversand nur gegen Bezahlung der 1/4-jährlich zu entrichtenden Abonnementgebühr.



➔ Jetzt Projekt einstellen

gemeinsamhelfen.de

**Tu Gutes –  
wir sprechen darüber**

gemeinsamhelfen.de ist die neue Spendenplattform für weite Teile Baden-Württembergs. Nutzen Sie dieses kostenlose und unverbindliche Angebot für Ihren Verein!

 **NUSSBAUM**

www.nussbaum-medien.de

# »Das Jahr 2020 war für uns alle prägend.«

**Sehr geehrte Geschäftspartner,**

wir wünschen Ihnen frohe Weihnachten und nur das Beste für das neue Jahr.

Die Corona-Krise ist wie an so vielen Branchen auch am Zeitungsgewerbe nicht spurlos vorbeigegangen. Dennoch ist es uns als Verlagsgruppe weiterhin besonders wichtig, Ihnen nach wie vor ein zuverlässiger Partner zu sein, damit Sie von unseren starken Plattformen profitieren können. Für Ihr Vertrauen in unsere Produkte und die gute Zusammenarbeit im vergangenen und zugleich sehr herausfordernden Jahr bedanken wir uns herzlich.

Bei unseren Werbekunden bedanken wir uns besonders dafür, dass wir Sie bei Ihrer Kommunikation auch in diesem Jahr unterstützen durften.

Ein weiteres herzliches Dankeschön richten wir an die Stellvertreter der Gemeinde- und Stadtverwaltungen in unserem gesamten Verbreitungsgebiet in ganz Baden-Württemberg.

Vielen Dank, dass wir Woche für Woche mit Ihnen zusammen an der lokalen Kommunikation unserer Region arbeiten dürfen, denn so stärken wir unsere Heimat gemeinsam.

Zum Jahresende wünschen wir jedem Einzelnen von Ihnen ein schönes Weihnachtsfest im Kreise Ihrer Liebsten. Für uns alle hoffen wir auf ein friedvolles und glückliches Jahr 2021. Bleiben Sie gesund.

Ihr Nussbaum Medien-Team

**Liebe Leserinnen, liebe Leser,**

wir sollten jedoch nicht nur auf die anstrengenden Monate zurückblicken. Wir sollten vor allem mit Mut und Zuversicht in die Zukunft schauen. Nutzen Sie die Feiertage, um an schöne Dinge zu denken. Denn es wird auch eine Zeit nach der Pandemie geben. Auf diesen Gedanken sollten wir uns konzentrieren.

In dieser Weihnachtsbeilage stellen wir Ihnen daher Freizeitangebote, Ausflugsziele sowie Kulinarisches vor. Wir hoffen, Ihnen dadurch einige Anregungen zu bieten; oftmals sind wir uns nicht bewusst, wie facettenreich und interessant unsere Region ist.

Ich wünsche Ihnen beim Lesen dieser weihnachtlichen Beilage viel Spaß. Nutzen Sie die darin enthaltenen Angebote. Stöbern Sie auch auf unserem Onlinemarktplatz kaufinBW. Hier finden Sie über 150 Einzelhändler und Dienstleister aus Ihrer Region. Durch Ihren Einkauf können Sie diese unterstützen. Unter [gemeinsamhelfen.de](https://www.gemeinsamhelfen.de) finden Sie außerdem mehr als 100 gemein-

nützige Organisationen, die für ihre Projekte in Baden-Württemberg werben. In einer Verdopplungsaktion Anfang des Monats hat die Nussbaum Stiftung gleich mehrere davon unterstützt. Damit wollen wir gemeinsam unsere Heimat stärken.

Bleiben Sie uns wohl gesonnen mit Ihrem Abonnement, mit dem Lesen unserer Amtsblätter und lokalen Wochenzeitungen, damit die Nussbaum Medien auch zukünftig die Heimat stärken kann. Gemeinsam mit Ihnen, dem lokalen Handel und den Vereinen und Institutionen in unserem schönen Baden-Württemberg.

In diesem Sinne wünsche ich Ihnen besinnliche Feiertage und das wichtigste in dieser Zeit: Gesundheit und Zuversicht.

*Klaus Nussbaum*

Ihr  
Klaus Nussbaum



Die Geschäftsleitung von Nussbaum Medien  
v. l. n. r. Andreas Tews, Timo Bechtold, Klaus Nussbaum, Heike Gann und Michael Schmidt

★ Fröhliche Weihnachten überall! ★

Michael Flechtmann und sein Team bedanken sich herzlich für Ihr entgegengebrachtes Vertrauen und wünschen Ihnen und Ihrer Familie schöne Feiertage und einen guten Start ins neue Jahr! ★

*Michael Flechtmann*  
HOERGERÄTE · TIEMMEISTER · PÄDAKUSSTELLE · VERMIDLERMUSTER  
**HOERGERÄTE · UHREN · SCHMUCK**

77716 Haslach | Hauptstraße 45  
**Tel. 07832 - 22 20**  
 www.hoergeraete-flechtmann.de ★




© NM

**PROHE WEIHNACHTEN**

UND EIN GESUNDES NEUES JAHR



**Auto- und Reifenservice**

Wir bedanken uns herzlich für das entgegengebrachte Vertrauen und wünschen allen **frohe Weihnachten** und einen guten Rutsch in ein **friedvolles, gesundes neues Jahr.**

**Martin Volk**

KFZ-Meisterbetrieb

Talstr. 27a | Elzach - Prechtal | 07682 / 7791 | auto-volk.de




Wir wünschen Ihnen und Ihrer Familie frohe Weihnachten und ein glückliches neues Jahr

**2021**

**JOWi's JOSEF WISSER**

**Fußbodentechnik**

SCHWIMMBADSTRASSE 9  
 79215 ELZACH

Tel. 07682 6178  
 Fax 07682 922370




**Wundervolle Weihnachten**  
 und ein schönes neues Jahr!

wünschen Ihnen das GS-Team und die Zustellerinnen und Zusteller Ihres Mitteilungsblattes

**G.S. Vertriebs GmbH**

Josef-Beyerle-Str. 2 | 71263 Weil der Stadt  
 Tel. 07033 6924-0 | www.gsvertrieb.de



## DIAKONIE UND CARITAS: ZUSAMMEN GEGEN VEREINSAMUNG

»Das Licht von  
Weihnachten scheint, weil  
Gott Mensch wird.«

(tam). Die kirchlichen und sozialen Einrichtungen in Baden-Württemberg stehen an vorderster Front, wenn es um die Nöte und Ängste der Menschen geht. Sie leisten körperliche, psychische und geistliche Aufbauhilfe und bilden damit einen wichtigen Stützpfeiler der Gesellschaft.

Tanja Mostowski, Redakteurin bei Nussbaum Medien, sprach mit Oberkirchenrätin Prof. Dr. Annette Noller, Vorstandsvorsitzende des Diakonischen Werks Württemberg, und Thomas Herkert, Vorstandsvorsitzender des Caritasverbands für die Erzdiözese Freiburg, über tägliche Herausforderungen und die besondere Bedeutung von Weihnachten.

### Wie hat sich die (soziale) Arbeit der Diakonie und der Caritas während und durch Corona verändert?

*Prof. Dr. Annette Noller:* Diakonische Arbeit lebt vom persönlichen Kontakt zu Menschen. Deshalb hat die Corona-Pandemie die Diakonie in Württemberg grundlegend getroffen. Persönliche Kontakte mussten beschränkt werden. Zu Beginn der Pandemie war der Mangel an fehlender Schutzausrüstung in fast allen Arbeitsbereichen dramatisch. Auch hier galt es, schnell zu handeln. Es musste sichergestellt werden, dass Menschen weiter gepflegt, begleitet und beraten werden.

### „Kinder haben Bilder vor die Tür gelegt.“

Erfreulich waren und sind viele kreative Angebote von Einrichtungen und Ehrenamtlichen. Da wurde z. B. im Innenhof von Alten- und Pflegeheimen Musik gemacht, Texte wurden über die Haussprechanlage gelesen, Kinder haben Bewohnern selbst gemalte Bilder vor die Tür gelegt. Pflegekräfte haben sogar im Heim übernachtet, um niemanden zu gefährden und da zu sein.

### Vor Vereinsamung schützen

Nachdem sich die Lage entspannt hatte, galt es, Öffnungskonzepte zu erarbeiten. Einschränkungen bestehen aufgrund der Hygieneregeln natürlich weiterhin.

Je nach Entwicklung der Pandemie werden wir schnell reagieren. Uns ist wichtig, unsere Bewohnerinnen und Bewohner sowie die Klienten wie bisher zu schützen – vor einer Ansteckung und auch vor Vereinsamung.

*Thomas Herkert:* Heute ist es zwar grundsätzlich wieder möglich, sich in den Beratungsstellen vor Ort von Angesicht zu Angesicht beraten zu lassen, in den meisten allerdings nur mit Termin. Telefonische oder digitale Beratungen sind natürlich an den meisten Caritas-Orten auch weiterhin möglich. Der Alltag vieler Caritas-Einrichtungen bleibt stark von der Bedrohung durch das Virus geprägt. Gerade in Einrichtungen, die vom Virus besonders gefährdete Menschen betreuen – Alten- und Pflegeheime, Einrichtungen für Menschen mit Behinderung – und in ambulanten Pflegediensten ist die Angst vor Ansteckung vor dem Hintergrund steigender Infektionszahlen sehr präsent.

Zusätzlich zu den logistischen Herausforderungen müssen sich unsere Einrichtungen und Dienste darauf einstellen, vielen Menschen zur Seite zu stehen, bei denen die wirtschaftlichen Verwerfungen und die Isolation der vergangenen Monate tiefe Spuren hinterlassen haben. An zahlreichen Orten und in vielen Bereichen, zum Beispiel in der Suchtberatung, ist diese Not sichtbar.



**„Wohnungslosenhilfe sorgt sich um die kalte Jahreszeit.“**

Insbesondere die Einrichtungen und Dienste der Wohnungslosenhilfe sorgen sich um die kalte Jahreszeit. Viele von ihnen können nicht so viele Menschen aufnehmen wie üblich. Bricht das Virus in einer Einrichtung aus, hätte das katastrophale Folgen für die Hilfebedürftigen.

**Inwiefern wird sich die Pandemie auf das Weihnachtsfest und die Weihnachtsgottesdienste auswirken?**

*Noller:* In diesem Jahr wird für uns alle das Weihnachtsfest anders als gewohnt sein. Natürlich wird die adventliche und weihnachtliche Dekoration in unseren Pflege- und Wohnheimen wie gewohnt sein. Das ist zur Einstimmung auf das Weihnachtsfest wichtig.

**„Weihnachtslieder werden auf jeden Fall zu hören sein.“**

Wie die Weihnachtsfeiern letztlich ablaufen, wird die Pandemielage bestimmen. In unseren Einrichtungen wird alles dafür getan werden, damit die Bewohnerinnen und Bewohner Weihnachten gemeinsam feiern können – auch wenn es das Abstands- und womöglich Singverbot gibt. Wir warten ab, was verantwortbar ist. Unsere Mitarbeitenden und die vielen Ehrenamtlichen, die uns in unserer Arbeit unterstützen, werden in gewohnt kreativer Weise damit umgehen. Die bekannten

Weihnachtslieder werden auf jeden Fall zu hören sein, auch wenn sie dann vielleicht vom Tonband kommen müssen.

*Herkert:* Das Weihnachtsfest ist im Christentum – und natürlich auch weit darüber hinaus – das Fest, das bei vielen seit Kindertagen am tiefsten in den Herzen der Menschen eingewurzelt ist. Deshalb sind die sozialen Beziehungen und die Erwartungen, dieses Fest mit Angehörigen im engen und im weiten Sinne feiern bzw. verbringen zu können, besonders hoch. Da gerade in dieser Jahreszeit die Covid-19-Inzidenzen rapide zunehmen, stehen die sozialen Kontakte an Weihnachten unter sehr großen Belastungen.

**Kreative Konzepte**

Die Kirchen arbeiten intensiv an Konzepten für coronagerechte Weihnachtsfeiertage. Materialien für die häusliche Gestaltung von Weihnachten werden von den Kirchen zur Verfügung gestellt. Gottesdienste sollen gestreamt und spezielle Videoimpulse über Social Media angeboten werden.

**Kann uns die Weihnachtbotschaft gerade in dieser besonderen Zeit eine Hoffnung sein?**

*Noller:* Ja, natürlich! Die Weihnachtsgeschichte und alle Weihnachtslieder erzählen davon, dass in der finstersten Nacht ein großes Licht erscheint. Über dem Stall von Bethlehem steht ein heller Stern und Engel singen. Das Licht von Weihnachten scheint, weil Gott Mensch wird. Damit zeigt Gott, dass er in allem, was Menschen erleben und tun, an ihrer Seite ist: in den frohen und unbeschwerten Zeiten und auch in Krisen. Gott ist nahe in Krankheit und Pflege, in Geldsorgen und häuslicher Enge, auf der Flucht, und in Einsamkeit, ja sogar beim Sterben. Niemand lebt ganz allein, und niemand stirbt ganz allein. Wir versuchen in der Diakonie diesen Glauben erlebbar zu machen – und dazu bietet die Weihnachtszeit viele Gelegenheiten.

*Herkert:* In den letzten Jahren habe ich für mich das Wort „Weihnachten“ durch ein anderes Wort ersetzt, nämlich durch das Wort „Menschwerdung“. Wenn ich also das Weihnachtsfest feiere, dann feiere ich das Fest der Menschwerdung unseres Gottes.

**„Macht es wie Gott und werdet Mensch!“**

Und dies ist in meinem Glaubensverständnis nichts, was sich auf ein einmaliges Ereignis in Bethlehem vor ungefähr 2000 Jahren beschränken lässt. Gottes Menschenwerdung geschieht auch in unserer Zeit. In jedem Menschen will er nicht nur Mensch werden, sondern auch gefunden werden und Zuwendung erfahren. Franz Kamphaus, emeritierter Bischof der Diözese Limburg, hat vor vielen Jahren in einer seiner Weihnachtspredigten verkündet: „Macht es wie Gott und werdet Mensch!“ Deshalb ist gerade das Weihnachtsfest für mich in dieser besonderen Zeit eine große Bestärkung meiner Hoffnung.



Seit drei Jahren Diözesan-Caritasdirektor: Thomas Herkert. Foto: Diözesan-Caritasverband Freiburg



Prof. Dr. Annette Noller ist seit dem 1. Dezember Vorstandsvorsitzende des Diakonischen Werks Württemberg. Sie übernimmt die Nachfolge von Dieter Kaufmann, der sich in den Ruhestand verabschiedete. Foto: Diakonie Württemberg

# Das Weihnachtsgewinnspiel

von kaufinBW

## Jetzt mitmachen und gewinnen

Schreiben Sie uns per E-Mail an [info@kaufinbw.de](mailto:info@kaufinbw.de)

Nennen Sie uns das richtige Lösungswort im Betreff sowie Ihren Namen und Ihre Adresse.

Oder per Post an

Nussbaum Medien  
St. Leon-Rot GmbH & Co. KG  
- kaufinBW -  
Opelstr. 29, 68789 St. Leon-Rot

Oder über [lokalmatador.de/](http://lokalmatador.de/)  
Weihnachtsgewinnspiel

Teilnahmeschluss ist der 11. Januar 2021.

Die Verlosung findet am 12. Januar 2021 statt.

einer d. Heiligen Drei Könige	Fremdwortteil: Luft	US-Filmstar (Sharon)		Schminke			med.: Knochenabnutzung		auffallend kräftig bunt	ein-stellige Zahl	15	Order an das Christ-kind	1
				4					loyal, ergeben				
Rentier d. Weihnachtsmannes		Vorweihnachtszeit		Christbaumschmuck						spiritistische Sitzung		Teil schottischer Namen	
							Weihnachts-schmuck		obere Mauer-leiste	10			
feierliches Gedicht			13	un-gleich-mäßig		Futter-pflanze					unweit		
Tannenbaum-schmuck	Leicht-metall	Holz-art						amerika-nische Vieh-farm				7	
			12		in guter Kon-dition				Nachbar-staat von Babylon			Zimmer	
						Kaviar-fische		Reptil, Kriech-tier				8	
unter-gehen		Wein-stock			Draht-wicklung							Kurzform eines Schul-fachs	
himm-lische Krippen-figur	6	Stütz-kerbe						16	Teil-menge		Besitz, Hab und ...		
					Flug-zeug-start		Ein-zeller						
rauten-förmiges Gebäck	be-waffnen	Teil des Fisch-skeletts		Weltalter in der griech. Antike					franz.: Weih-nachten	5			
kurz für Weih-nachten (engl.)		span. Presse-agentur (Abk.)			11		Weih-nachts bäckerei-gewürz						
				bringt der Niko-laus		italie-nisch: ja							
gezielte Täu-schung		2	veraltet: bäuer-lich					arabi-scher Sack-mantel				Obst-brei	
				Teil der Bibel (Abk.)		Körper-glied							
italie-nisch: drei		unlängst erstelltes Gebäude										14	
inge-fräste Rille				9	tradition. Weih-nachts-mahl								

**3x**  
55" Samsung LCD-TV  
im Wert von 640€ inkl. Versand

**20x**  
100€ - kaufinBW Gutscheine  
einlösbar auf [www.kaufinbw.de](http://www.kaufinbw.de)



100 €  
kaufinBW  
Lokal einkaufen, aus Liebe zur Heimat  
Lokale Deals entdecken  
[www.kaufinbw.de](http://www.kaufinbw.de)

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
---	---	---	---	---	---	---	---	---	----	----	----	----	----	----	----

Unter allen richtigen Teilnahmen entscheidet das Los. Teilnahmeberechtigt ist jedermann, ausgenommen Mitarbeiter des Verlages und deren Angehörige. Die Gewinner werden schriftlich oder telefonisch benachrichtigt. Sachgewinne können nicht ersatzweise ausbezahlt werden. Der Rechtsweg ist ausgeschlossen.  
Ein Gewinnspiel von: Nussbaum Medien Weil der Stadt GmbH & Co. KG - Merklinger Str. 20 - 71263 Weil der Stadt - [www.nussbaum-medien.de](http://www.nussbaum-medien.de)



Katrin Göpfert,  
Beraterin

**Frohe Weihnachten  
und ein gesundes,  
glückliches Jahr 2021.**

**Morgen  
kann kommen.**  
Wir machen den Weg frei.

In einigen Tagen verabschieden wir uns von einem sehr ereignisreichen und schwierigen Jahr, welches uns alle vor neue Herausforderungen gestellt hat.

Ein herzliches Dankeschön für Ihr Vertrauen und Ihre Verbundenheit in dieser Zeit.

 **Volksbank  
Breisgau Nord eG**

[www.voba-breisgau-nord.de](http://www.voba-breisgau-nord.de)



**Schöne  
Festtage  
und ein gesundes  
2021**

 **BECHERER**

SCHLOSSEREI  
SANITÄRE ANLAGEN  
BADGESTALTUNG

**JOSEF BECHERER**

ALTE STRASSE 10  
79215 ELZACH-PRECHTAL  
TEL. 07682 465  
Fax 07682 67331

**Heilige Nacht**

Das Licht wird aus dem Schloß der Nacht geboren,  
es leuchten Sterne nur auf dunklem Grunde,  
drum, Menschenkind, gib nimmer dich verloren  
und harr' getrost der weihnachtlichen Stunde!

Wenn du beharrst, es nah'n auch deiner Kammer  
dereinst die Hirten mit der frohen Kunde -  
die Nacht wird hell, es schwinden Not und Jammer,  
und Lobgesang tönt von der Engel Mund.

Gerhard von Amyntor (1831 – 1910)

**Fröhliche Weihnachten  
und ein schönes  
neues Jahr 2021**




**Ihr Garten**

Uli Ueber  
Steinmühlweg 1  
79215 Elzach-Katzenmoos  
07682 9267840  
0162 9164954



**W**ir bedanken uns für das entgegengebrachte Vertrauen und wünschen Ihnen frohe Weihnachten und einen guten Start ins neue Jahr!!

 **ZIMMEREI  
BURGER** g m b h  
IHR MEISTERBETRIEB

Hauptstraße 53 | 79215 Elzach  
Tel. 07682 92 65 16 | Fax 07682 92 65 17  
info@zimmereiburger.de  
www.zimmereiburger.de

## KRIPPENTIERE UND IHR URSPRUNG IN DER WEIHNACHTSGESCHICHTE

Die biblische Weihnachtsgeschichte genauer beleuchtet

# Wie Ochs und Esel unser Bild der Krippe prägten



Foto: cstar5 / E+ / Getty Images Plus

(haf). Fast jeder kennt die biblische Weihnachtsgeschichte: Maria und Josef legen das Neugeborene in die Krippe, bekommen Besuch von den drei Weisen aus dem Morgenland und sind umgeben von Ochs und Esel, die das Jesus-Kind mit ihrem Atem wärmen. Von Ochs und Esel? Ja, so war es doch, oder etwa nicht? Die Tiere gehören in unseren Vorstellungen inzwischen zum festen Inventar der Krippe.

Bekannt geworden ist die Weihnachtsgeschichte durch zwei Evangelien, doch konkrete Tiererwähnungen werden sowohl bei Lukas als auch bei Matthäus vergeblich gesucht. Lediglich das Wort „Herde“ wird bei Lukas kurz erwähnt. In anderen Schriften finden Tiere zwar Erwähnung, doch diese Schriften wurden von der Kirche bei der Auswahl für das Neue Testament im vierten Jahrhundert nicht berücksichtigt. Dennoch hielten sie sich im Gedächtnis, wozu auch ein Vers des Alten Testaments beitrug. Bei Jesaja (1,3) heißt es: „Der Ochs kennt seinen Besitzer und der Esel die Krippe seines Herrn.“

## Krippenspiele

Ein weiterer wichtiger Faktor war die bildliche Darstellung. Der Ordensgründer Franz von Assisi inszenierte 1223 das erste bekannte Krippenspiel in einer Höhle in Greccio, mit lebenden Menschen und Tieren. Er wollte dem einfachen Volk, das weder lesen noch Latein sprechen konnte, so die Geburtsstunde Jesu näherbringen. Das lebendige Krippenspiel des Ordensgründers hat maßgeblich dazu beigetragen, unsere heutige Vorstellung der Krippe zu prägen. Nach wie vor pilgern Menschen aus aller Welt zur alljährlich stattfindenden Inszenierung in Greccio. Auch hierzulande sind „lebendige“ Krippen zur

Tradition geworden, beispielsweise im Örtchen Malsch bei Wiesloch, wo jedes Jahr eine Krippe mit echten Tieren vom zweiten Advent bis zum 6. Januar im Letzenberg-Tierpark errichtet wird.

## Vielseitige Krippenkultur

Seit etwa dem 16. Jahrhundert wurde das Aufstellen von Krippen zur Weihnachtszeit auch in Kirchen zunehmend zur Normalität. Von dort aus hielten sie Einzug über die Adelshäuser bis in die Wohnungen der „einfachen“ Bevölkerung. Im Krippenmuseum in Oberstadion, das eine der größten Krippenausstellungen Deutschlands beherbergt, lassen sich 200 Exponate von Künstlern aus Deutschland, Österreich und Italien, aber auch historische Krippen und in einer Sonderausstellung Weihnachtsskulpturen aus dem asiatischen Raum bestaunen.

## Etablierung und vielfältige Bedeutungen

Ochs und Esel etablierten sich in der Geschichte. Vergeblich versuchte das

Trienter Konzil (1545–1563) noch, die Tiere wieder aus der Krippe zu verbannen, um die „Wahrheit“ der Heiligen Schrift zu wahren. Die Reittiere der Heiligen drei Könige stehen wie ihre Herren sinnbildlich für einen Kontinent: Das Kamel Balthasars für Asien, das Pferd Melchior's für Europa und der Elefant Kaspar's für Afrika. Der Esel steht als dienendes Tier für die Demut und Aufopferung des Heilands, der Ochse als klassisches Opfertier nach dem Alten Testament verweist auf die Kreuzigungsgeschichte Jesu. Außerdem symbolisieren sie die Religionen, der Esel die heidnischen Völker, da er als etwas unreines dasteht, der Ochse die Reinheit des Christentums. Anderen Auslegungen zufolge steht der Ochse für das Judentum.





*Wir wünschen Ihnen frohe Weihnachten  
und einen guten Rutsch ins neue Jahr!*

**Reifenhandel**

Helmut Hin  
Kirchhöf 4b  
79215 Biederbach



Telefon 07682 / 67231 ab 15.00 Uhr  
Telefax 07682 / 67122



© NM

**Frohe Weihnachten**

*Besinnliche Feiertage  
und einen guten Rutsch  
ins neue Jahr 2021!*

Dies wünschen  
**Thomas & Rita**  
**Weinkellerei Maurer**  
Heerdweg 1a  
Gottenheim  
Tel. 07665-7448

*Danke, dass Ihr uns  
unterstützt und bleibt gesund!*

© NM

★ **Auto Disch · Elzach** ★

**Personenbeförderung und Krankentransporte**  
Elzach · Inh. Jürgen Gass

---

wünscht  
*schöne Weihnachtsfeiertage und  
ein gutes neues Jahr.*

Danke für das entgegengebrachte Vertrauen



Wir wünschen eine schöne  
**Weihnachtszeit**  
mit Ihren *Lieben!*

---

**Nopper**  
Wärme- und Sanitärtechnik

79215 Elzach · Tel.: 07682/909313  
[www.nopper-elzach.de](http://www.nopper-elzach.de)

© NM

**Paul Allgeier**  
ELEKTROGESCHÄFT

Elektroinstallation Wärmepumpen  
Elektrogeräte Kundendienst

Talstraße 10 · 79215 Biederbach  
Tel. 07682-234 · Fax 07682-67218

*Frohe Weihnachten  
und alles Gute  
für 2021*

© NM

**Frohe Weihnachten**

**BECK**  
Seit 1724

Heizungsbau Sanitär  
Blechnerei Solaranlagen

79297 Winden im Elztal 1  
Hauptstr. 24  
Tel. 07682/347  
Fax 07682/6207  
email: [beck-haustechnik@web.de](mailto:beck-haustechnik@web.de)

© NM

**BECHERER**  
HÄCKSELN & SPALTEN

*Wir wünschen Ihnen  
ein gesegnetes Weihnachtsfest und  
einen guten Start ins Jahr 2021!*



**Dominik Becherer, Bachere 22, 79215 Biederbach**  
Mobil: 0174/6510357  
[www.becherer-haeckseln.de](http://www.becherer-haeckseln.de)

## MISTELZWEIG – URSPRÜNGE UND GESCHICHTE



## Ein Kuss unterm Mistelzweig

# Ursprungsgeschichte eines beliebten Brauchtums

(haf). Zwei verliebte Menschen stehen unter einem Türrahmen und über ihnen hängt ein Mistelzweig. Was folgt, ist der Kuss, so will es der allseits bekannte Brauch. Doch woher stammt diese Tradition überhaupt und was macht die Mistel so besonders?

In vielen europäischen Kulturen gilt sie als Zeichen der Fruchtbarkeit. Ohnehin wird ihr oft eine heilende Wirkung nachgesagt. Für die gallischen Druiden besaßen Misteln jedoch nur heilende Kräfte, wenn sie auch auf Eichen wuchsen, was überaus selten der Fall ist. Das oft als „Schmarotzerpflanze“ bezeichnete immergrüne Gewächs nistet sich auf Bäumen ein, verwurzelt sich dort mit Zweigen und Stämmen, und bedient sich an deren Nährstoffen.

### Schutz vor Dämonen

Wohl aufgrund ihrer botanischen Besonderheit entstand eine Mystifizierung der Pflanze in der keltischen Kultur. Die Kelten sahen in ihr eine von den Göttern geschickte Pflanze. Die Germanen trugen Misteln als Armreif, um vor schlechten Einflüssen behütet zu sein. Zum Abwehren von bösen Geistern, Krankheiten und Dämonen haben sie Immergrünes über Türen ihrer Wohnhäuser und Ställe befestigt. Auch heute noch werden Misteln über Türrahmen angebracht. Nur der Fokus hat sich verlagert. Stand damals die Dämonenvertreibung im Mittelpunkt, ist es inzwischen das Küssen. Heutzutage glaubt man, ein Kuss unterm Mistelzweig würde eine glückliche Beziehung einleiten. Für den Ursprung des Brauchs gibt es verschiedene Erklärungsversuche. Die wohl bekannteste geht auf eine nordische Sage zurück.

### Die Tränen einer Mutter

Der sommerliche Sonnengott Balder, Sohn Odins und Friggs, träumt eines Tages von

seinem eigenen Tod. Von jedem Lebewesen und jedem Element lässt Frigg sich den Schwur geben, dass sie Balder kein Leid zufügen würden. Doch Frigg hat bei ihrer Suche die Mistel vergessen. Balders Erzfeind Loki macht sich das zunutze und fertigt einen Pfeil aus der Pflanze. Diesen übergibt er Balders Bruder Hödur, der ihn während eines kämpferischen Spiels unter den Göttern auf den Sonnengott abfeuert und ihn so tötet. Die Trauer ist groß. Friggs Tränen sind es, die Balder wieder zum Leben erwecken und die sich letztlich in die weißen Beeren des Mistelzweigs verwandeln. Voller Freude küsst sie jeden, der unter dem Baum entlang geht, auf dem die Mistel wuchs.

### Verschiedene Einflüsse

Eine weitere These geht vom Fest der römischen Saturnalien aus, das am 17. Dezember zu Ehren des Gottes Saturn begangen wurde. Dabei wurden die Standesunterschiede für einen Tag aufgehoben und es kam zum Rollentausch. Misteln wurden als Zeichen der Freundschaft verschenkt. Im Skandinavischen wiederum wurden Waffenstillstände zwischen verfeindeten Parteien oft durch einen Friedenskuss unterm Mistelzweig beschlossen.

Egal wie, der Kussbrauch hat sich auch in der gegenwärtigen Kultur festgesetzt. Dass die Zweige vor allem als Weihnachtsdeko beliebt sind, hat auch damit zu tun, dass die Beeren der Mistel erst im Dezember reifen. Fakt bleibt: Kein Kuss ohne Beeren, so will es der Brauch. Bei jedem Kuss muss eine Beere entnommen werden. Ist der Zweig leer, darf auch nicht mehr geküsst werden.



EINE SCHÖNE  
*Weihnachtszeit*



**Hubert  
Becherer**  
Blecherei · Haustechnik

VIELEN DANK FÜR IHR VERTRAUEN.  
WIR WÜNSCHEN EIN  
BESINNLICHES WEIHNACHTSFEST  
UND EIN GESUNDES NEUES JAHR.




HOLZMANUFAKTUR  
**Lorenz**  
PERFEKTION IN HOLZ

Wir wünschen Ihnen und Ihrer Familie  
ein frohes Weihnachtsfest und einen  
guten Start ins Neue Jahr!

Holzmanufaktur Lorenz GmbH | Kandelstraße 10 | 79199 Kirchzarten  
Fon 07661-98939-0 | Fax 07661-98939-30  
holzmanufaktur-lorenz.de | info@holzmanufaktur-lorenz.de



**Kirchliche  
Sozialstation**  
Oberes Elztal e.V.



Das Team der Kirchlichen Sozialstation  
Oberes Elztal wünscht allen  
frohe Festtage und für das neue Jahr  
viel Glück und Gesundheit.



*Frohe Weihnachten*

Viel Glück, Gesundheit und Zufriedenheit  
im neuen Jahr  
wünschen wir unseren Kunden und Freunden.



**Läufer**  
Landmaschinenhandel GbR

**Alexander und Jürgen Läufer**  
Fissnacht 7  
79215 Elzach Prechtal  
Telefon 07682 8120

Frohe Weihnachten



und ein gesundes  
und glückliches  
neues Jahr

FRISURSALON  
Jutta  
**Schill**  
Bachereweg 6a  
79215 Elzach-Prechtal  
Telefon 07682 7517



Wir wünschen ein gesegnetes  
Weihnachtsfest  
und ein gutes neues Jahr

**2021**



**FISCHER**  
Drogerie Fischer e.K.  
79215 Elzach, Hauptstraße 32, Tel. 07682-235, Fax 07682-6482

**Reformhaus**

- Reformhaus
- Drogerie
- Parfümerie
- Foto Atelier
- Einrahmungen

*Frohe  
Weihnachten*

*Familie, Harmonie und Gemütlichkeit - das ist das Schöne an der Weihnachtszeit.  
Pyramiden, Wichtel und viele Kerzen - diese Dinge erfreuen die Herzen.*

*Das ganze Haberstroh-Team wünscht allen ein frohes Weihnachtsfest  
und ein Gesundes neues Jahr*



**Haberstroh**

Fachhandel für Haushalt, Deko und Geschenke - www.DerHaberstroh.de - info@werkmarkt-haberstroh.de

kaufinBW

# Ho-Ho-Heimat!

**Wir wünschen frohe Weihnachten und freuen uns auf ein weiteres Jahr Heimat stärken.**

Ein spannendes Jahr voller Herausforderungen, Chancen und neuer Stärken liegt hinter uns. Danke an alle, die die heimische Wirtschaft durch das regionale Umdenken unterstützt haben. Es ist so simpel: Mit jedem Einkauf von Produkten und jeder Buchung von Dienstleistungen unterstützen Sie die Geschäfte vor Ort.

Wir sind auch stolz auf unsere Partner, die sich auf dem Online-Marktplatz kaufinBW zusammenschließen und sich der Zukunft gemeinsam stellen. Gemeinsam haben wir dieses Jahr gemeistert und können zufrieden in die Weihnachtszeit gehen.

Als kleines Dankeschön haben wir ein Gewinnspiel für die Heimat auf die Beine gestellt. Dieses finden Sie innerhalb dieser Sonderveröffentlichung.

## kaufinBW?

kaufinBW ist die Initiative der Nussbaum Medien zur Förderung der regionalen Wirtschaft und bietet allen baden-württembergischen Unternehmen eine digitale Heimat.

Das Besondere ist, dass kaufinBW die lokalen Stärken mit denen des digitalen Zeitalters verbindet. Ein Online-Marktplatz, ein Cashback-Programm und eine Deals-App runden das Gesamtpaket ab. kaufinBW ist in der Heimat, für die Heimat gemacht worden. Gemeinsam Baden-Württemberg stärken.

**Jetzt die regionale Vielfalt entdecken**

[www.kaufinbw.de](http://www.kaufinbw.de)

**Jetzt Partner werden:**  
[partner.kaufinbw.de](http://partner.kaufinbw.de)



  [kaufinBW](https://www.instagram.com/kaufinBW)

# FESTLICH GENIESSEN

## LIEFER- & ABHOLSERVICES



Foto: MillefloreImages/iStock/Getty Images Plus

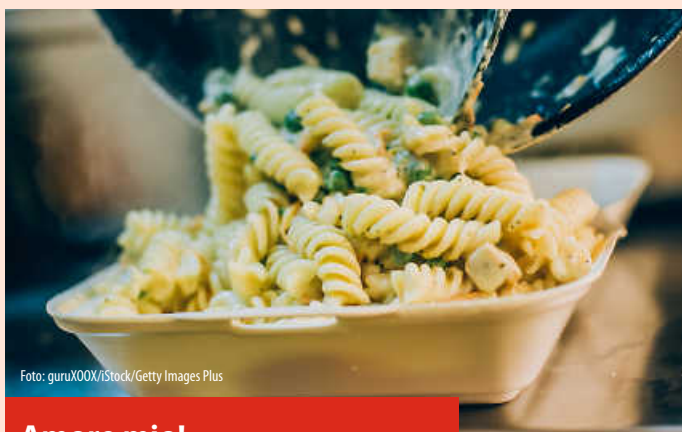


Foto: guruX00X/iStock/Getty Images Plus

### Amore mio!

Beim Thema frische Pasta werden die Deutschen, die als vermeintlich nüchtern gelten, emotional, leidenschaftlich und vor allem sehr genießerisch. Kein Wunder, verbinden sie Pasta doch mit Geselligkeit, Familie, Freunden, Genuss, Urlaub und vor allem mit ganz viel Geschmack. Gerade in den aktuellen Zeiten ist Pasta das perfekte „Soul Food“. Ein Grund mehr, sich beim Lieblingsitaliener hausgemachte Pasta-Gerichte zu holen.

Eine Umfrage des Meinungsforschungsinstituts YouGov und eines italienischen Herstellers frischer Pasta hat die Vorlieben der Deutschen für Pasta untersucht und kommt zu überraschenden Ergebnissen über die Essgewohnheiten und die Rolle, die das italienische Kult-Lebensmittel auf deutschen Tischen spielt.

### Pasta als Seelenfutter

„Ein Teller Pasta ist wie eine Umarmung“ – dieses Zitat unterstützen die Deutschen voll und ganz. Für jeden Vierten ist frische Pasta die perfekte Mahlzeit, wenn man sich selbst und die Seele verwöhnen möchte. Jeder Bissen sorgt für wohlige Wärme und viel Geschmack. In der Tat, für über die Hälfte der

Befragten ist der beste Grund, sich für einen großen Teller Pasta zu entscheiden, ganz einfach: Frische Pasta schmeckt unglaublich lecker. Lasagne Bolognese belegt den ersten Platz auf der Beliebtheitskala. Danach folgen weitere italienische Klassiker wie Tortellini mit Käsesauce, Tagliatelle Carbonara und Bolognese. Aber auch bei Gnocchi mit Tomate und Mozzarella werden die Befragten schwach. Zu einem typisch italienischen Genuss-Erlebnis dürfen für die Befragten auch Wein und Käse nicht fehlen. Wenn der Italien-Urlaub dieses Jahr also ins Wasser gefallen ist, tröstet man sich mit entsprechenden Gerichten vom Lieblingsitaliener darüber hinweg. (ots/Giovanni Rana/red)



### Gasthaus zur KRONE

Hauptstraße 30 · 79215 Elzach  
Telefon 07682 926881  
www.krone-elzach.de

**save your culinary  
christmas dinner**

### Weihnachtskarte

1. WÄHLE EINEN HAUPTGANG	
Schweinefilet / Steinpilzrahmsauce	18,50€
Schnitzel "Wiener Art" / Bratensauce	13,90€
Cordon-Rouge / Bratensauce	15,50€
Wildragout / Preiselbeerbirne	18,50€
2. WÄHLE EINE BELEGGE	
Spätzle // Kartoffelgratin	
3. WÄHLE EINE ZWEITE BELEGGE	
Beilagensalat / Balsamicodressing	
Feldsalat / Sauerrahmdressing	+ 1,00€
buntes Gemüse	+ 3,20€
VEGETARISCH	
Spinat-Parmesanknödel / Pilzragout	14,80€

Speisen können sowohl warm für den Direktverzehr zuhause als auch kalt zum Selbstwärmen abgeholt werden.

**NUR AUF VORBESTELLUNG BIS ZUM 23.12.20**

**Abholzeiten wären 25.12. und 26.12., 11:30 Uhr bis 13:30 Uhr**



Foto: Silberkorn/iStock/GettyImagesPlus



Sehr geehrte Damen und Herren,

sollten Sie an den Feiertagen im Büro niemanden antreffen, bitte ich Sie uns telefonisch zu kontaktieren.

Wir sind an allen Tagen rund um die Uhr erreichbar und vereinbaren gerne einen Gesprächstermin mit Ihnen. Auch Überführungen und Abschiednahmen sind immer terminierbar.

Ich wünsche Ihnen von ganzem Herzen, das Sie es nicht benötigen.

Haben Sie eine fröhliche Weihnachtszeit und kommen Sie gut ins neue Jahr.

Ihre Familie Silvio Scaduto  
und das Team von Elztal-Bestattungen

## STELLEN jobsucheBW

Familienpraxis im Elztal, Bahnhofstr.1, 79215 Elzach

### Reinigungskraft für Arztpraxis gesucht

wöchentlich ca. 6 - 8 Std. (auf 450-€-Basis)

Telefon 07682-277



## Die richtige Stelle für Sie.

Wir suchen flexible Mitarbeiter (m/w/d) in Vollzeit und Teilzeit.  
Interesse? Dann melden Sie sich unter :

Aral Tankstelle Lydia Wisser  
Tel. 07682-321 oder 0151-15516110  
Schrahhöfe 3, 79215 Elzach  
Öffnungszeiten 05.30 - 21.00 Uhr

## Gerne in der Heimatstadt Elzach alt werden

Junges Elzacher Ehepaar sucht in Elzach Baugrundstück oder Haus, gerne renovierungsbedürftig, zum Kauf.

**Wir freuen uns auf Ihr Angebot.**

Wir sind zu erreichen unter:

**☎ 0160-94565719**

ANZEIGE

# EXPERTENTIPP



## BEIM IMMOBILIENVERKAUF DIE NERVEN BEHALTEN

Unerwartete Ereignisse stellen Immobilienbesitzer vor besondere Herausforderungen. Ganz gleich ob Scheidungskrieg, ein plötzlicher Pflegefall oder eine zerstrittene Erbengemeinschaft: In einer spannungsgeladenen Situation treten Meinungsverschiedenheiten und unterschiedliche Erwartungen noch deutlicher zu Tage und machen eine klare und sachliche Betrachtung des Objektes meist unmöglich. Da gehen etwa die Ansichten in Bezug auf den Verkaufszeitpunkt oder den möglichen Verkaufserlös mangels Erfahrung oft weit auseinander.

Hinzu kommt, dass Familienmitglieder Objekte eher nach emotionalen Kriterien bewerten – z.B. ob sie positive oder negative Erinnerungen damit verknüpfen. Nimmt eine solche heterogene Gruppe den Verkauf selbst in die Hand, können Kaufinteressenten versuchen, zu ihrem Vorteil Einfluss auf die Erben zu nehmen.

In Eigenregie werden Objekte in einer solchen Ausnahmesituation für gewöhnlich weder schnell noch zum bestmöglich erzielbaren Marktpreis verkauft. Denn: Neben subjektiven Empfindungen und gefährlichem Halbwissen der Beteiligten fehlt es vor allem an Verkaufsroutine. Ein professionelles Verkaufsteam kann hingegen helfen, Angebot und Verkauf strukturiert durchzuführen. Von der Begutachtung der Immobilie auf Bauzustand, Lage und Potenzial über das professionelle Exposé und Marketing bis hin zur notariellen Vorbereitung sind dann Experten am Werk.

Professionelles Vorgehen verhindert außerdem, dass der Immobilienverkauf in einer emotional befrachteten Situation wie etwa einem Erbstreit oder Scheidungsprozess zu einem zusätzlichen Konfliktfeld gerät. Indem man einen unabhängigen Fachmann mit dem Verkauf betraut, kann das Geschäft objektiv, rational und klar strukturiert durchgeführt werden.

Bekannt aus der Fernsehwerbung bei RTL und NTV

### DIE KÖNIGSKINDER IMMOBILIEN

Verkaufen Sie Ihre Immobilie, Ihr Gewerbeobjekt, Ihr Grundstück (egal ob bebaubar oder nicht, egal ob Abrisshaus) an unsere bonitätsstarken, vorgemerkten Kunden (Finanzierung liegt vor) **oder einfach direkt an uns.\***

**☎ 0800 5800 200**  
**Kostenlose Hotline**

\* vorbehaltlich einer internen Prüfung

Ansprechpartner:  
**Dr. Wilken und Dr. Barth**



**EIN STARKES TEAM  
AN IHRER SEITE**

**KÖNIGSKINDER**  
IMMOBILIEN

**Werden Sie Franchisenehmer.  
Werden Sie ein Königskind.**

info@koenigskinder.de | www.koenigskinder.de

**5 Zimmer EG-Wohnung  
oder Haus mit Garten**

zur Miete oder Kauf  
gesucht

**in Haslach und Umgebung**

**0176 56984202**

 **CARITASVERBAND**  
Kinzigtal e.V.

**WIR SUCHEN FÜR  
UNSEREN  
GESCHÄFTSFÜHRER  
mit FAMILIE**

Caritasverband Kinzigtal e.V.  
Sandhaasstraße 4  
77716 Haslach i.K.

Ralph Schmiege  
ralph.schmiege@caritas-kinzigtal.de





**NUSSBAUM**

## Wir machen Betriebsurlaub

**28.12.2020 – 08.01.2021**

**Liebe Leserinnen, liebe Leser,  
geschätzte Anzeigenkunden,**

die letzte Ausgabe Ihres Amtsblatts bzw. Ihrer Lokalzeitung des Jahres erscheint als Doppelausgabe für die Kalenderwochen 52 und 53 und wird in Kalenderwoche 52 verteilt.

Von Montag, den 28.12.2020, bis einschließlich Freitag, den 08.01.2021, haben wir Betriebsurlaub. Ab Montag, den 11.01.2021, sind wir ab 8.00 Uhr gerne wieder für Sie da.

**In den Kalenderwochen 53/2020 und 01/2021 wird kein Amtsblatt bzw. keine Lokalzeitung verteilt. Die erste Ausgabe im neuen Jahr erscheint in der Kalenderwoche 02/2021.**

Wir wünschen Ihnen ein schönes Weihnachtsfest und ein glückliches, gesundes neues Jahr.



### GESCHÄFTSANZEIGEN

**Mahnwache am Sonntag, den 27.12.2020  
in Elzach auf dem Nikolausplatz um 17:00 Uhr**

**Bitte eine Kerze mitbringen.**


## Corona und die Folgen

**Uschi Fischer, Hebamme**

## ARCHITEKTURBÜRO MOSER • ELZACH

Hans H. Moser, Dipl.-Ing. (FH) | Freier Architekt  
Wittenbachstr. 1b | 79215 Elzach | Tel. 07682/581


*Wir machen Urlaub vom 23.12.2020 bis 10.01.2021  
und wünschen allen ein gesegnetes Weihnachtsfest  
und ein gutes neues Jahr verbunden mit  
bestem Dank für das entgegengebrachte Vertrauen.*



**Achtung!  
Information des Verlags**

**Sehr verehrte Leserinnen und Leser,**

die vorproduzierten Sonderseiten für die Weihnachts- und Neujahrsgrüße enthalten aufgrund des inzwischen bekanntgegebenen Lockdowns eventuell veraltete Öffnungszeiten und Angebote/Leistungen. Bitte informieren Sie sich über die gesetzlichen Vorgaben.



**NUSSBAUM**

[www.nussbaum-medien.de](http://www.nussbaum-medien.de)

## Lupfer Baggerbetrieb

☆ GmbH & Co. KG

Wir bedanken uns für Ihr entgegengebrachtes Vertrauen und wünschen Ihnen schöne, erholsame Weihnachten sowie Gesundheit, Glück und Zuversicht fürs neue Jahr



- BAUGRUBEN
- QUELFFASSUNGEN
- BRUCHSTEINMAUERN
- ERD- UND ERSCHLIESSUNGSARBEITEN
- WASSERLEITUNGEN EINZIEHEN

Schirmatte 6 • 79215 Biederbach ☎ 07682 - 926901-0  
Fax 07682 - 926901-5 • lupfer@lupfer-gmbh.de

## Zahle 60 Euro pro Goldzahn.

Wir kaufen Gold, Silber, versilbertes Besteck, Kupfer, Zinn, Armbanduhren und Wanduhren.



Mettbach Telefon 0761 / 46468  
Handy 01573 / 4282237

Ich komme  
sofort,  
bezahle bar!



## Fröhliche Weihnachten und ein glückliches neues Jahr 2021!

SV Team Allgaier GmbH  
5x in der Region  
Elzach · Waldkirch · Simonswald ·  
Denzlingen · Gundelfingen

www.sv-team-allgaier.de

**SV** Sparkassen  
Versicherung

Freue Weihnachten  
und viel Glück im Jahr 2021 wünscht Ihnen

Wir machen  
Betriebsferien  
vom 23.12.2020  
bis 9.1.2021

**Malerbetrieb  
Limberger**  
Wohlfühlkonzepte

Vorbäch 17 77796 Mühlenbach Fon 07832 2638

## Wir dürfen weiter für Sie da sein.

Gerne beraten wir Sie auch telefonisch umfassend und nehmen Ihre Bestellungen entgegen, damit sich die Aufenthaltszeit im Geschäft verkürzt.

Unsere Öffnungszeiten sind wie folgt:

Montag – Freitag von 8:30 – 12:30 Uhr + 14:00 – 18:00 Uhr  
Samstag von 8:15 Uhr - 12:30 Uhr

**FISCHER**  
Drogerie Fischer e.K.

Reformhaus

- Drogerie
- Parfümerie
- Reformhaus
- Passbilder
- Bewerbungsbilder
- Einrahmungen

79215 Elzach, Hauptstraße 32, Tel. 07682-235, Fax 07682-6482



**Ihre Immobilienexperten** in der Region für alle Fragen rund um Ihre Immobilie, ob Immobilienbewertung, Energieausweis, Kauf, Verkauf auch auf Rentenbasis und Vermietung.

Profitieren Sie von unserer über 40-jährigen Erfahrung. Rufen Sie uns an, mit uns kann man reden!

**GARANT**  
IMMOBILIEN

Telefon: 0761 88 85 72-70  
freiburg@garant-immo.de  
www.garant-immo.de